



Kurzanleitung für „GXW40xx“ Analog IP Gateway

P/N: 418-02007-10
Dokument Versionsnummer: 1.0



GXW 4004/8



GXW 4024

Kurzanleitung für Grandstream „GXW40xx“ Analog IP Gateway

WARNUNG: ⚠ Achten Sie darauf, dass das Gerät während des gesamten Startvorgangs oder auch während eines Firmware-Upgrades NICHT von der Stromversorgung getrennt wird.

Dies kann irreparable Schäden zur Folge haben.

WARNUNG: ⚠ Nutzen Sie für den Betrieb des GXW40xx nur Originalnetzteile. Der Betrieb mit einem nicht originalen Netzteil kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

Überblick

Die GXW40xx Serie ist kompakt designed und kann im Büroumfeld eingesetzt werden (keine Lüfter). Sie liefern exzellente Audioqualität und sind reich an Management- und Security-Funktionen. Auto-Konfiguration, Remote-Management und Skalierbarkeit sind weitere Highlights der GXW40xx-Serie.

Die GXW40xx Serie ist in 4, 8 oder 24-Port Versionen mit FXS-Anschlüssen für analoge Telefone verfügbar. Sie unterstützen 2 SIP-Accountprofile, Caller ID für diverse Länder, T.38 Fax, flexible Wahlpläne, Security (SIPS/TLS/SRTP), umfangreiche Audiocodecs wie G.711 (a/u-law), G.723.1, G.726, G.729A/B/E und iLBC. Zusätzlich verfügen GXW4004 und 4008 über 10M/100Mbps Ethernetanschlüsse und einem integrierte Router, PSTN „life line“ zum Schutz bei Stromausfall und ein serieller RS232 Anschluss zur Administration.

Packungsinhalt – Bitte auf Vollständigkeit prüfen

- 1x Gateway
- 1x Ethernet-Kabel
- 1x 12V Netzteil



Grandstream Networks, Inc., 1297 Beacon St., 2nd Flr, Brookline, MA 02446 USA
Tel: (617) 566-9300, FAX: (617) 249-1987

www.grandstream.com

Letzter Update April 1, 2008

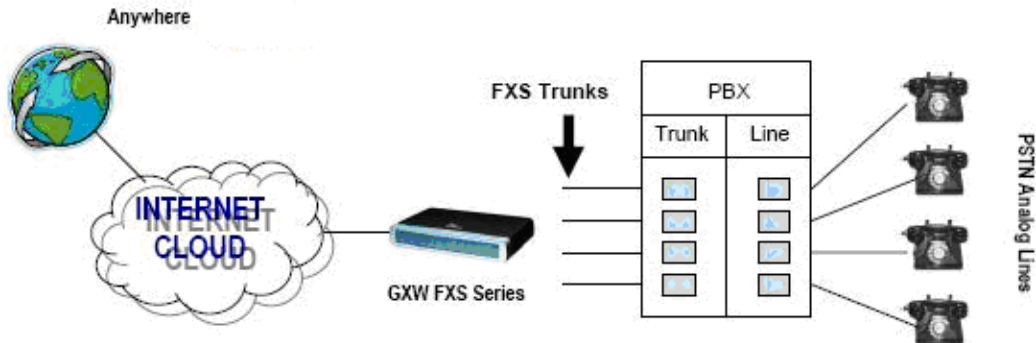
Anwendungsdiagramm

Es gibt diverse Szenarien bei denen die GXW40xx Serie zum Einsatz kommen kann.

Szenario 1:

GXW40xx FXS Gateway Konfiguration

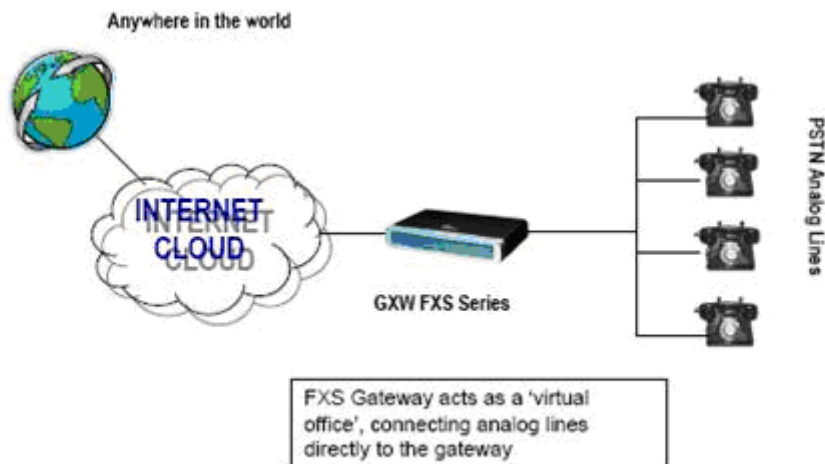
PBX Szenario, VoIP



Szenario 2:

GXW40xx FXS Gateway Konfiguration

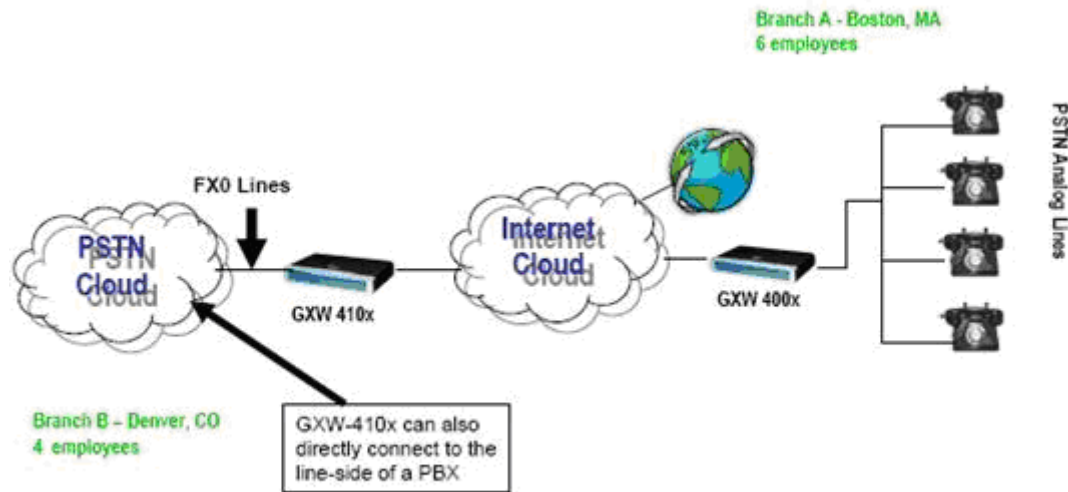
Ohne PBX Szenario, VoIP



Szenario 3:

GXW40xx & GXW410x Szenario

Kostenfreie Verbindungen zwischen verteilten Punkten



Anschließen des GXW40xx

Nutzen Sie bitte nur die mitgelieferten Komponenten. Der Betrieb mit nicht Originalteilen insbesondere Netzteilen, kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

1. Schließen Sie ein oder mehrere analog Telefone oder Faxgeräte an die FXS Anschlüsse an.
2. Schließen Sie eine PSTN Telefonleitung an den Anschluss LINE an (*optional, nur GXW4004/4008*).
3. Schließen Sie ein Ethernetkabel an den Anschluss WAN (*GXW4004/4008*) oder LAN (*GXW4024*) an und verbinden Sie das andere Ende mit dem Uplink-Port Ihres Switches oder Routers.
4. Sie können einen PC an den LAN-Anschluss anschließen (*optional, nur GXW4004/4008*).
5. Verbinden Sie den runden Stecker des Netzteils mit der Strombuchse am Gateway und schließen das Gerät an das Stromnetz an.
6. Über den integrierten Web-Server oder das IVR (Interactive Voice Prompt) Menü können weitere Konfigurationen wie Static-IP oder DHCP vorgenommen werden.

Konfiguration des GXW40xx via Web Browser

1. Wählen Sie am Analogtelefon *** und Sie gelangen in das IVR-Menü. Wählen Sie Option "02" (*GXW4004/4008*) oder "002" (*GXW4024*) um die IP-Adresse des GXW40xx's abzurufen.
2. Für *GXW4004/4008*, aktivieren Sie "WAN side HTTP/Telnet access" hierzu wählen Sie IVR-Option „12“ und wählen „9“. Danach muss das Gateway rebootet werden. Sie können die Konfiguration auch

Grandstream Networks, Inc., 1297 Beacon St., 2nd Flr, Brookline, MA 02446 USA
Tel: (617) 566-9300, FAX: (617) 249-1987

www.grandstream.com

Letzter Update April 1, 2008

- über WEB-Konfiguration mit Ihrem PC vornehmen. Hierzu nutzen Sie die IP-Adresse 192.168.2.1.
3. Geben Sie diese IP-Adresse in Ihren WEB-Browser ein.
 4. Um Ihr HandyTone zu konfigurieren geben Sie das Passwort "admin" ein.

Sie benötigen die folgenden Informationen zur Konfiguration des Adapters über Ihren Web-Browser:

1. IP-Adresse, Subnetzmaske und die IP-Adresse des Gateway falls Sie eine statische IP-Adresse nutzen.
2. SIP-Server und/oder Outbound Proxy FQDN oder IP-Adresse.
3. Benutzerinformationen: User ID, Authentication ID, Password (wird von Ihrem VoIP-Anbieter zur Verfügung gestellt).
4. Alternativ unterstützt HandyTone "Plug-n-Call" sofern Ihr ITSP (Internet Telefonie Service Provider) diesen Automatic Provisioning Service anbietet. Stellen Sie sicher dass das IP-Telefon über einen Internetzugang verfügt (entweder DHCP oder Static IP in Ihrem „Internet Ready Network“).
5. Schalten Sie das Gerät ein.
6. Ihr ITSP kann Ihnen Informationen zu möglichen zusätzlichen Konfigurationsoptionen liefern.

Wichtige Einstellungen

Die meisten Einstellungen der WEB-Konfiguration sollten auf Standardeinstellung belassen werden. Es müssen jedoch einige Einstellungen den Anforderungen Ihres Netzwerkes (LAN) angepasst werden.

A. NAT Einstellungen

Wenn das GXW40xx hinter einer Firewall installiert wird, muss ein Outbound Proxy oder ein STUN-Server angegeben werden um NAT-Probleme zu vermeiden. Nachfolgend als Beispiel einige Einstellungen die hierbei nützlich sind.

1. STUN Server (bei "Advanced Settings")
Geben Sie eine "STUN Server IP" oder „FQDN“ ein.
2. Outbound Proxy (bei "Profile")
Geben Sie eine „Outbound Proxy server IP“ oder „FQDN“ ein.
3. Nutzen Sie Random Ports (bei "Advanced Settings")
Standardmäßig ist dieser Eintrag auf "No" gesetzt. Abhängig von Ihrer Netzwerkkonfiguration muss der Eintrag auf "Yes" gesetzt werden.
4. NAT Traversal (bei "Profile")
"Yes" eingeben.

B. DTMF Methoden

Bei "Profile Pages" stehen 3 DTMF Modi zur Auswahl:

- DTMF in-audio
- DTMF via RTP (RFC2833)
- DTMF via SIP INFO

Eine oder mehrere DTMF Methoden können ausgewählt werden.

C. Bevorzugter VOCODER (Codec)

Bei "Profile Pages" können folgende Codecs ausgewählt werden:

PCMU (G711u), PCMA (G711a), G729A/B/E, G723, G726-16/24/32/40 und iLBC.

D. Firmware Upgrade

Bei "Advanced Settings", geben Sie "Firmware Server Path" (IP address or FQDN) bei "Firmware Upgrade and Provisioning" ein. Wählen Sie das entsprechende Upgrade Protokoll TFTP, HTTP oder HTTPS aus. Standardmäßig ist "Always Check for New Firmware at Boot up" ausgewählt.

E. Factory Reset

Nachfolgend ist der Reset auf die originale Herstellereinstellung beschrieben.

1. Ziehen Sie das Ethernetkabel ab.
2. An der Rückseite des Gerätes befindet sich neben der Strombuchse ein kleines Loch.
3. Den Schalter hinter diesem Loch mit einer Nadel oder Büroklammer für ca. 10 Sekunden drücken, bis sich die Farbe im LCD ändert und ein leises Klicken zu hören ist.
4. Ziehen Sie die Nadel bzw. Büroklammer wieder heraus. Das Gerät führt nun einen Reset auf die Herstellereinstellungen durch.

Grandstream Networks, Inc. Corporate Headquarters	
www.grandstream.com info@grandstream.com	1297 Beacon Street, 2 nd Floor, Brookline, MA USA 02446 Tel : +1 (617) 566 – 9300 Fax: +1 (617) 247 – 1987

Grandstream Networks, Inc., 1297 Beacon St., 2nd Flr, Brookline, MA 02446 USA
Tel: (617) 566-9300, FAX: (617) 249-1987

www.grandstream.com

Letzter Update April 1, 2008

Über Grandstream Networks

Grandstream Networks, Inc. entwickelt und fertigt "Next Generation IP Voice & Video Lösungen für Breitbandnetzwerke. Grandstream's Lösungen liefern ausgezeichnete Ton- und Bildqualität, sowie reichhaltige Funktionen und entsprechen den geforderten Industriestandards. Sie sind interoperativ mit den gängigen ITSPs und 3rd Party SIP-basierenden VoIP-Lösungen. Weitere Informationen über Grandstream stehen auf unserer WEB-Page zur Verfügung. Besuchen Sie uns unter www.grandstream.com.



Konformitätserklärung für GXW4004/8: (Seite 8-9)

Konformitätserklärung für GXW4024: (Seite 10-11)

**Konformitätserklärung gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)**

Declaration of Conformity in accordance with the Radio and Telecommunications Terminal
Equipment Act (FTEG) and Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Hersteller / Verantwortliche Person / The manufacturer / responsible person

Manufacturer: **Grandstream Networks, Inc.**
Suite 201-205, Bldg #1 (LangFeng Bldg), Industrial Zone
#2 KeFa Road NanShan High Tech Industrial Park, ShenZhen, China

Responsible Laboratory: **Bay Area Compliance Lab Corp. ShenZhen**
Suite C, 41-D Electronics Science & Technology Building,
No. 2070 Shennanzhong Rd ShenZhen,
Guandong 518031, P.R. China
Tel: (755) 83296449
Fax: (755) 83273756

erklärt, dass das Produkt/ declares that the product:

Series: VoIP Gateway
Model: GXW 4004/8
Attestation Number: RSZ06110801-1, RSZ06110801-2
Date of Issue: January 11, 2007

Type (ggf. Anlagenkonfiguration mit Angabe der Module):
Type (if applicable, configuration including the modules)

Telekommunikations(Tk-)endeinrichtung
Telecommunications terminal equipment

Funkanlage
Radio equipment

Telecommunication via Voice over IP (VoIP)

Verwendungszweck äteklasse
Intended purpose ipment class

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den
übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.
complies with the essential requirements of §3 and the other relevant provisions of the FTEG
(Article 3 of the R&TTE Directive), when used for its intended purpose.

Gesundheit und Sicherheit gemäß § 3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a))
Health and safety requirements pursuant to § 3 (1) 1. (Article 3(1) a))

angewendete harmonisierte Normen ... Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf

Harmonised standards applied...

andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen) ...
Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...

Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit § 3 (1) 2, Artikel 3 (1) b))
Protection requirements concerning electromagnetic compatibility § 3(1)(2), (Article 3(1)(b))

angewendete harmonisierte Normen
Harmonised standards applied...

inhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen)...
Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...

EN 55022: 1998+A1:2001+A2:2003 Class B
EN 55024: 1998+A1:2001+A2:2003

Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums
Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum

Non-applicable

Luftschnittstelle bei § 3 Funkanlagen gemäß (2) (Artikel 3(2))
Air interface of the radio systems pursuant to § 3(2) (Article 3(2))

angewendete harmonisierte Normen
Harmonised standards applied

Normen Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Schnittstellenbeschreibungen)...
Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/interface specifications used)...

Non-applicable

Anschrift/Address
Grandstream Networks, Inc.
1297 Beacon St 2nd Flr
Brookline, MA 02446 USA


+ TK-Nr./Phone, fax, e-mail
Tel: +1 (617) 566-9300 x 804
Fax: +1 (617) 249-1987
info@grandstream.com

Ort, Datum
Place & date of issue

Name und Unterschrift
Name and signature

Brookline, MA, USA August 20, 2007

Bruce G. MacAloney, Vice President

Harmonised standards applied...	andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen) ... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...
Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit § 3 (1) 2, Artikel 3 (1) b)) Protection requirements concerning electromagnetic compatibility § 3(1)(2), (Article 3(1)(b))	
angewendete harmonisierte Normen Harmonised standards applied...	Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Spezifikationen)... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/specifications used)...
EN 55022: 2006 Class B	
EN 55024: 1998+A1:2001+A2:2003	
EN 61000-3-2 : 2006	
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005	
Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum	
Non-applicable	
Luftschnittstelle bei § 3 Funkanlagen gemäß (2) (Artikel 3(2)) Air interface of the radio systems pursuant to § 3(2) (Article 3(2))	
angewendete harmonisierte Normen Harmonised standards applied	Normen Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und Weise (hierzu verwendete Standards/Schnittstellenbeschreibungen)... Other means of proving conformity with the essential requirements (standards/interface specifications used)...
Non-applicable	
Anschrift/Address Grandstream Networks, Inc. 1297 Beacon St 2 nd Flr Brookline, MA 02446 USA	+ TK-Nr./Phone, fax, e-mail Tel: +1 (617) 566-9300 x 804 Fax: +1 (617) 249-1987 info@grandstream.com
Ort, Datum Place & date of issue	Name und Unterschrift Name and signature
	
Brookline, MA, USA February 15, 2008	Bruce G. MacAloney, Vice President